

SONY

3-860-816-11 (1)

Active Speaker System

Operating Instructions

Mode d'emploi

Bedienungsanleitung

Manual de instrucciones

Gebruiksaanwijzing

Bruksanvisning

Istruzioni per l'uso

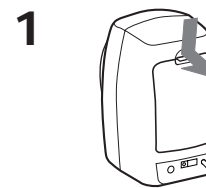
Manual de instruções

SRS-PC33

Sony Corporation © 1997 Printed in Philippines

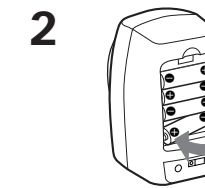
B

1



Left speaker (Rear)
Haut-parleur gauche (arrière)
Linker Lautsprecher (Rückseite)
Altavoz izquierdo (parte posterior)

2



Four R6 (size AA) batteries (optional) (left speaker only)
Quatre piles R6 (format AA) (en option)
(haut-parleur gauche uniquement)
(nur R6-Mignonzellen (Sonderzubehör)
(cuatro pilas R6 (formato AA) (opcionales) (Altavoz izquierdo)

- side

côté -

- Seite

parte -

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

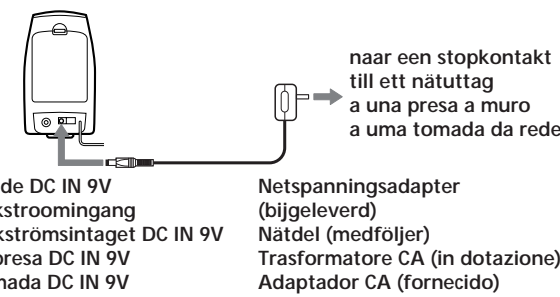
-

-

-

A

Linker luidspreker (achterkant)
Vanster högtalare (baksida)
Diffusore sinistro (retro)
Altifalante esquerdo (parte posterior)



naar de DC IN 9V
geleijkstroomingang
till likströmsnätget DC IN 9V
alla presa DC IN 9V
à tomada DC IN 9V

Netspanningsadapter
(bijgeleverd)
Trasformatore CA (in dotazione)
Adaptador CA (fornecido)

Opmerking betreffende de netspanningsadapter

Voor aansluiten op het stopcontact mag alleen de bijgeleverde netspanningsadapter gebruikt worden; gebruik geen ander type netspanningsadapter.

Att osservare angående nätdel

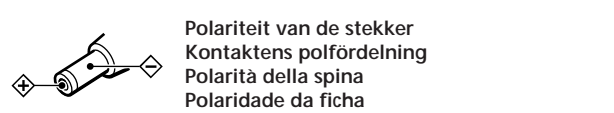
Använd endast den medföljande nätdelen. Använd inte andra typer av nätdelar.

Nota sul trasformatore CA

Usare solo il trasformatore CA in dotazione. Non usare alcun altro trasformatore CA.

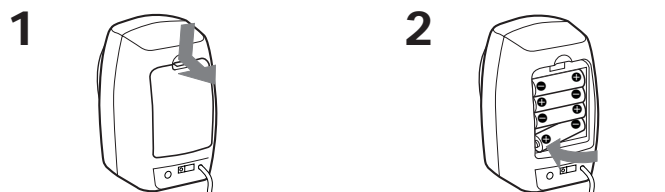
Nota acerca do adaptador CA

Utilize somente o adaptador CA fornecido. Não utilize nenhum outro tipo de adaptador CA.



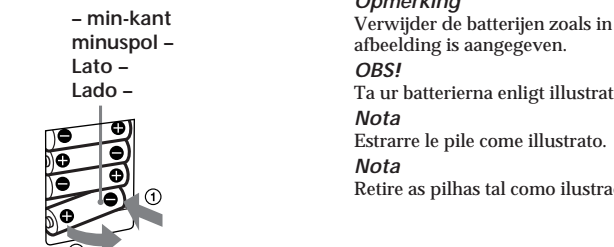
Polariteit van de stekker
Kontaktens polfordeling
Polarität della spina
Polaridade da ficha

B



Linker luidspreker (achterzijde)
Vanster högtalare (baksida)
Diffusore sinistro (retro)
Coluna esquerda (parte posterior)

Vier R6 (AA-formaat) batterijen
(os uerkrijgbaar) (alleen de linker luidspreker)
Fyra st. R6-batterier (storlek AA, tillval)
(endast i vänster högtalare)
Quattro pile R6 (formato AA)
(opzionale) (solo diffusore sinistro)
Quatro pilhas R6 (tamanho AA)
opcional) (somente coluna esquerda)



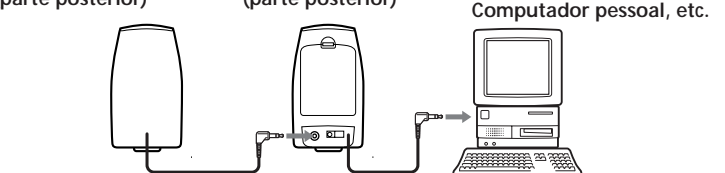
Opmerking
Verwijder de batterijen zoals in de afbeelding is aangegeven.

Nota
Estrarre le pile come illustrato.

Nota
Retire as pilhas tal como ilustrado.

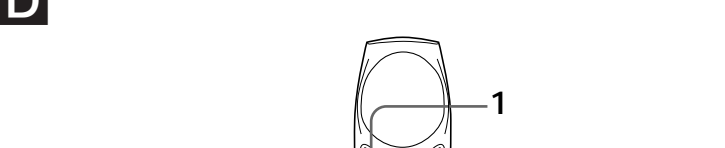
C

Rechter luidspreker (achterkant)
Höger högtalare (baksida)
Diffusore destro (retro)
Altifalante derecho (parte posterior)



naar de R OUT aansluiting van de linker luidspreker
till utgången R OUT på vänster högtalare
alla presa R OUT del diffusore sinistro
à tomada R OUT do altifalante esquerdo

naar de hoofdteléfonoansluiting
till hörursuttag (stereo-minijack)
alla presa cuffie (stereominijack)
à tomada para auscultadores (minitomada estèreo)



Spanningslampje (POWER)
Stromindikator POWER
Indicatore di alimentazione (POWER)
Indicador POWER

Linker luidspreker (voor)
Vanster högtalare (framtil)
Diffusore sinistro (davanti)
Altifalante izquierdo (parte frontal)

Nederlands

Lees, alvorens het apparaat in gebruik te nemen, de gebruiksaanwijzing aandachtig door en bewaar deze voor eventuele naslag.

WAARSCHUWING

Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht, om gevaar van brand of een elektrische schok te voorkomen.
Open niet de behuizing, om gevaar van elektrische schokken te vermijden. Laat reparaties aan de erkende vakhandel over.

Kenmerken

De Sony SRS-PC33 is een compact luidsprekersysteem met een ingebouwde versterker. Het luidsprekersysteem is ontworpen voor gebruik met een personal computer, Discman, WALKMAN[®], draagbaar stereo-systeem, enz.
• IBB (Intelligent Bass Boost) (Intelligent Bass Boost) lagetonenversterkingscircuit voor een krachtige weergave van de bassen ongeacht de instelling van de geluidsterkte.
• De "dynamische geluidspoort" zorgt voor een fraai en krachtig saggeluid.
• De magnetisch afgeschermde luidsprekers hebben weinig invloed op het beeld van een in de buurt geplaatste computer-monitor of opgenomen cassettes, etc.
• Uitgangsvermogen van 2,25 W + 2,25 W

* WALKMAN is een gedeponeerd handelsmerk van Sony Corporation.

Voorzorgsmaatregelen

• Gebruik deze luidsprekers uitsluitend op voeding van 6 V gelijkstroom (vier R6 (AA-formaat) batterijen) of 9 V gelijkstroom (bijgeleverde netspanningsadapter).
• Na gebruik op voeding van de netspanningsadapter dient u deze uit het stopcontact te trekken als u denkt de luidsprekers geruime tijd niet meer te gebruiken. Ook al zijn de luidsprekers uitgeschakeld met de POWER schakelaar, dan nog blijft de stroomvoorziening via de netspanningsadapter intact.
• Wanneer u van plan bent de luidsprekers geruime tijd niet te gebruiken, of alleen op voeding van de netspanningsadapter, verwijder dan de batterijen uit de luidsprekers, om schade door eventuele batterijlekkage en corrosie te voorkomen.
• Probeer in geen geval de bouw van de luidsprekers te openen. Laat eventuele reparaties over aan een bevoegde reparateur.
• Plaats de luidsprekers niet in de buurt van een warmtebron. Zorg er tevens voor dat de luidsprekers niet blootgesteld worden aan veel stof, direct zonlicht, vocht, regen of mechanische trillingen of schokken.
• Mocht er vloeistof of een klein voorwerp in het apparaat terechtkomen, verwijder dan de batterijen en laat het apparaat eerst door een deskundige

Svenska

Läs igenom bruksanvisningen noga för att lära känna till högtalarna och deras användning. Spara bruksanvisningen.

WAARSCHUWING

Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht, om gevaar van brand of een elektrische schok te voorkomen.
Open niet de behuizing, om gevaar van elektrische schokken te vermijden. Laat reparaties aan de erkende vakhandel over.

Kenmerken

De Sony SRS-PC33 is een compact luidsprekersysteem met een ingebouwde versterker. Het luidsprekersysteem is ontworpen voor gebruik met een personal computer, Discman, WALKMAN[®], draagbaar stereo-systeem, enz.
• IBB (Intelligent Bass Boost) (Intelligent Bass Boost) lagetonenversterkingscircuit voor een krachtige weergave van de bassen ongeacht de instelling van de geluidsterkte.
• De "dynamische geluidspoort" zorgt voor een fraai en krachtig saggeluid.
• De magnetisch afgeschermde luidsprekers hebben weinig invloed op het beeld van een in de buurt geplaatste computer-monitor of opgenomen cassettes, etc.
• Uitgangsvermogen van 2,25 W + 2,25 W

* WALKMAN is een gedeponeerd handelsmerk van Sony Corporation.

Voorzorgsmaatregelen

• Gebruik deze luidsprekers uitsluitend op voeding van 6 V gelijkstroom (vier R6 (AA-formaat) batterijen) of 9 V gelijkstroom (bijgeleverde netspanningsadapter).
• Na gebruik op voeding van de netspanningsadapter dient u deze uit het stopcontact te trekken als u denkt de luidsprekers geruime tijd niet meer te gebruiken. Ook al zijn de luidsprekers uitgeschakeld met de POWER schakelaar, dan nog blijft de stroomvoorziening via de netspanningsadapter intact.
• Wanneer u van plan bent de luidsprekers geruime tijd niet te gebruiken, of alleen op voeding van de netspanningsadapter, verwijder dan de batterijen uit de luidsprekers, om schade door eventuele batterijlekkage en corrosie te voorkomen.
• Probeer in geen geval de bouw van de luidsprekers te openen. Laat eventuele reparaties over aan een bevoegde reparateur.
• Plaats de luidsprekers niet in de buurt van een warmtebron. Zorg er tevens voor dat de luidsprekers niet blootgesteld worden aan veel stof, direct zonlicht, vocht, regen of mechanische trillingen of schokken.
• Mocht er vloeistof of een klein voorwerp in het apparaat terechtkomen, verwijder dan de batterijen en laat het apparaat eerst door een deskundige

Italiano

Prima di usare l'apparecchio, leggere con attenzione questo manuale e conservarlo per riferimenti futuri.

ATTENZIONE

Per evitare incendi o cortocircuiti, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.
Per evitare scosse elettriche, non aprire l'apparecchio. Per le riparazioni rivolgersi solo a personale qualificato.

Caratteristiche

Lo SRS-PC33 Sony è un sistema diffusori compatto con amplificatore di potenza incorporato creato per l'uso con un personal computer, Discman, WALKMAN[®], ecc.
• Il circuito IBB (enfaticizzazione bassi intelligente) permette di ottenere bassi potenti indipendentemente dal volume del suono.
• Il "condotto sonoro dinamico" assicura bassi ricchi e potenti.
• I diffusori schermati magneticamente hanno un effetto minimo sullo schermo di un computer o sui nastri registrati, ecc. posti nei pressi.
• Uscita di potenza di 2,25 W + 2,25 W

* WALKMAN è un marchio registrato della Sony Corporation.

Precauzioni

• Alimentare il sistema solo a 6 V CC (quattro pile tipo R6 (formato AA)) o a 9 V CC (trasformatore CA in dotazione). Per il funzionamento a CA, usare solo il trasformatore CA in dotazione. Non usare alcun altro trasformatore CA.
• Dopo aver usato il sistema con il trasformatore CA, scollegare il trasformatore CA dalla presa di corrente se non si usa il sistema per un lungo periodo.
L'interuttore POWER sul sistema non spegne il trasformatore CA.
• Se non si usa il sistema per un lungo periodo o se lo si fa funzionare solo con alimentazione CA, estrarre le pile per evitare danni causati da perdite del fluido delle pile e conseguente corrosione.
• Non aprire il rivestimento. Per riparazioni rivolgersi solo a personale qualificato.
• Non lasciare il sistema nei pressi di fonti di calore, o in luoghi soggetti alla diretta luce solare, polvere eccessiva, umidità, pioggia o scosse meccaniche.
• In caso di penetrazione di oggetti o liquidi all'interno del sistema, estrarre le pile e far controllare il sistema da personale specializzato prima di usarlo nuovamente.
• Non usare alcool, benzina o solventi per pulire il rivestimento.

Fonti di alimentazione (vedere la fig. A)

Quando il trasformatore CA è collegato al sistema, le pile interne sono scollegate automaticamente.

Uso con corrente domestica

Quando il trasformatore CA è collegato al sistema, le pile interne sono scollegate automaticamente.

Inserimento delle pile (vedere la fig. B)

Quando le pile sono deboli l'indicatore di alimentazione (POWER) inizia a lampeggiare e diventa fido oppure il suono di riproduzione diventa distorto o instabile. In questo caso, sostituire tutte le pile con altre nuove. Per quanto riguarda la durata delle pile, vedere "Caratteristiche tecniche".

Sostituzione delle pile

Quando le pile sono deboli l'indicatore di alimentazione (POWER) inizia a lampeggiare e diventa fido oppure il suono di riproduzione diventa distorto o instabile. In questo caso, sostituire tutte le pile con altre nuove. Per quanto riguarda la durata delle pile, vedere "Caratteristiche tecniche".

Collegamenti (vedere la fig. C)

Collegare il diffusore sinistro all'apparecchio di fonte.

Quando il sistema è collegato ad una presa monoaurale di una radio, ecc., il suono può essere emesso solo dal diffusore sinistro. In questo caso usare l'adattatore per spina opzionale Sony PC-236HG. Il suono viene emesso da entrambi i diffusori.

Per collegare il sistema diffusori a una presa cuffie di tipo phone stereo Usare il cavo di collegamento RK-G138HG opzionale.

Svenska

Läs igenom bruksanvisningen noga för att lära känna till högtalarna och deras användning. Spara bruksanvisningen.

WAARSCHUWING

Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht, om gevaar van brand of een elektrische schok te voorkomen.
Open niet de behuizing, om gevaar van elektrische schokken te vermijden. Laat reparaties aan de erkende vakhandel over.

Kenmerken

De Sony SRS-PC33 is een compact luidsprekersysteem met een ingebouwde versterker. Het luidsprekersysteem is ontworpen voor gebruik met een personal computer, Discman, WALKMAN[®], draagbaar stereo-systeem, enz.
• IBB (Intelligent Bass Boost) (Intelligent Bass Boost) lagetonenversterkingscircuit voor een krachtige weergave van de bassen ongeacht de instelling van de geluidsterkte.
• De "dynamische geluidspoort" zorgt voor een fraai en krachtig saggeluid.
• De magnetisch afgeschermde luidsprekers hebben weinig invloed op het beeld van een in de buurt geplaatste computer-monitor of opgenomen cassettes, etc.
• Uitgangsvermogen van 2,25 W + 2,25 W

* WALKMAN is een gedeponeerd handelsmerk van Sony Corporation.

Voorzorgsmaatregelen

• Gebruik deze luidsprekers uitsluitend op voeding van 6 V gelijkstroom (vier R6 (AA-formaat) batterijen) of 9 V gelijkstroom (bijgeleverde netspanningsadapter).
• Na gebruik op voeding van de netspanningsadapter dient u deze uit het stopcontact te trekken als u denkt de luidsprekers geruime tijd niet meer te gebruiken. Ook al zijn de luidsprekers uitgeschakeld met de POWER schakelaar, dan nog blijft de stroomvoorziening via de netspanningsadapter intact.
• Wanneer u van plan bent de luidsprekers geruime tijd niet te gebruiken, of alleen op voeding van de netspanningsadapter, verwijder dan de batterijen uit de luidsprekers, om schade door eventuele batterijlekkage en corrosie te voorkomen.
• Probeer in geen geval de bouw van de luidsprekers te openen. Laat eventuele reparaties over aan een bevoegde reparateur.
• Plaats de luidsprekers niet in de buurt van een warmtebron. Zorg er tevens voor dat de luidsprekers niet blootgesteld worden aan veel stof, direct zonlicht, vocht, regen of mechanische trillingen of schokken.
• Mocht er vloeistof of een klein voorwerp in het apparaat terechtkomen, verwijder dan de batterijen en laat het apparaat eerst door een deskundige

Italiano

Prima di usare l'apparecchio, leggere con attenzione questo manuale e conservarlo per riferimenti futuri.

ATTENZIONE

Per evitare incendi o cortocircuiti, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.
Per evitare scosse elettriche, non aprire l'apparecchio. Per le riparazioni rivolgersi solo a personale qualificato.

Caratteristiche

Lo SRS-PC33 Sony è un sistema diffusori compatto con amplificatore di potenza incorporato creato per l'uso con un personal computer, Discman, WALKMAN[®], ecc.
• Il circuito IBB (enfaticizzazione bassi intelligente) permette di ottenere bassi potenti indipendentemente dal volume del suono.
• Il "condotto sonoro dinamico" assicura bassi ricchi e potenti.
• I diffusori schermati magneticamente hanno un effetto minimo sullo schermo di un computer o sui nastri registrati, ecc. posti nei pressi.
• Uscita di potenza di 2,25 W + 2,25 W

* WALKMAN è un marchio registrato della Sony Corporation.

Precauzioni

• Alimentare il sistema solo a 6 V CC (quattro pile tipo R6 (formato AA)) o a 9 V CC (trasformatore CA in dotazione). Per il funzionamento a CA, usare solo il trasformatore CA in dotazione. Non usare alcun altro trasformatore CA.
• Dopo aver usato il sistema con il trasformatore CA, scollegare il trasformatore CA dalla presa di corrente se non si usa il sistema per un lungo periodo.
L'interuttore POWER sul sistema non spegne il trasformatore CA.
• Se non si usa il sistema per un lungo periodo o se lo si fa funzionare solo con alimentazione CA, estrarre le pile per evitare danni causati da perdite del fluido delle pile e conseguente corrosione.
• Non aprire il rivestimento. Per riparazioni rivolgersi solo a personale qualificato.
• Non lasciare il sistema nei pressi di fonti di calore, o in luoghi soggetti alla diretta luce solare, polvere eccessiva, umidità, pioggia o scosse meccaniche.
• In caso di penetrazione di oggetti o liquidi all'interno del sistema, estrarre le pile e far controllare il sistema da personale specializzato prima di usarlo nuovamente.
• Non usare alcool, benzina o solventi per pulire il rivestimento.

Fonti di alimentazione (vedere la fig. A)

Quando il trasformatore CA è collegato al sistema, le pile interne sono scollegate automaticamente.

Uso con corrente domestica

Quando il trasformatore CA è collegato al sistema, le pile interne sono scollegate automaticamente.

Inserimento delle pile (vedere la fig. B)

Quando le pile sono deboli l'indicatore di alimentazione (POWER) inizia a lampeggiare e diventa fido oppure il suono di riproduzione diventa distorto o instabile. In questo caso, sostituire tutte le pile con altre nuove. Per quanto riguarda la durata delle pile, vedere "Caratteristiche tecniche".

Sostituzione delle pile

Quando le pile sono deboli l'indicatore di alimentazione (POWER) inizia a lampeggiare e diventa fido oppure il suono di riproduzione diventa distorto o instabile. In questo caso, sostituire tutte le pile con altre nuove. Per quanto riguarda la durata delle pile, vedere "Caratteristiche tecniche".

Collegamenti (vedere la fig. C)

Collegare il diffusore sinistro all'apparecchio di fonte.

Quando il sistema è collegato ad una presa monoaurale di una radio, ecc., il suono può essere emesso solo dal diffusore sinistro. In questo caso usare l'adattatore per spina opzionale Sony PC-236HG. Il suono viene emesso da entrambi i diffusori.

Per collegare il sistema diffusori a una presa cuffie di tipo phone stereo Usare il cavo di collegamento RK-G138HG opzionale.

Português

Antes de utilizar o aparelho, leia atentamente este manual e guarde-o para futuras consultas.

ADVERTÊNCIA

Para evitar o risco de incêndio ou de choque elétrico, não exponha o aparelho à chuva nem à humidade. Para evitar descargas eléctricas, não abra o aparelho. Solicite assistência somente a técnicos especializados.

Características

O SRS-PC33 é um sistema compacto de colunas de altifalantes com um amplificador de potência incorporado projectado para uso com um computador pessoal, Discman, WALKMAN[®], auscultador estéreo, etc.
• O circuito IBB (Intelligent Bass Boost / reforço de graves inteligente) permite-lhe obter graves potentes, independentemente do volume do áudio.
• O «ducto de som dinâmico» assegura graves fortes e potentes.
• Os altifalantes blindados magneticamente têm pouca influência num monitor PC, fitas gravadas, etc., mesmo que estejam próximos de tais objectos.
• Saída de potência de 2,25 W + 2,25 W

* WALKMAN é uma marca registada de Sony Corporation.

Precauções

• Opere o sistema somente com 6 V CC (quatro pilhas R6 (tamanho AA)) ou 9 V CC (adaptador CA fornecido). Para o funcionamento com CA, utilize somente o adaptador CA fornecido. Não utilize nenhum outro adaptador CA.
• Após a utilização do sistema com o adaptador CA, desligue o adaptador CA da tomada da rede, caso o sistema não vá ser utilizado por um período prolongado. O interruptor POWER no sistema não desactiva a alimentação do adaptador CA.
• Caso não vá utilizar o sistema durante um longo período, ou pretenda utilizá-lo extensivamente com a alimentação CA, retire as pilhas a fim de evitar avarias decorrentes de fuga do electrólito e corrosão das mesmas.
• Não abra o sistema. Peça assistência somente a técnicos especializados.
• Não coloque o sistema nas cercanias de fontes de calor, em locais expostos directamente aos raios solares, muito pó, humidade, chuva ou choques mecânicos.
• Se qualquer objecto sólido ou liquido penetrar/infiltrar no interior do sistema, desligue o cabo de alimentação CA e tenha-o verificado por técnicos especializados antes de utilizá-lo novamente.

Fontes de alimentação (consulte a fig. A)

Quando o adaptador CA for ligado ao sistema, as pilhas internas serão automaticamente desligadas.

Uso com corrente doméstica

Quando o adaptador CA for ligado ao sistema, as pilhas internas serão automaticamente desligadas.

Inserção das pilhas (consulte a fig. B)

Quando as pilhas se enfraquecerem, o indicador POWER passará a oscilar e diminuirá de intensidade, ou o som de reprodução tornar-se-á distorcido ou instável. Neste caso, troque todas as pilhas por outras novas.

Substituição das pilhas

Quando as pilhas se enfraquecerem, o indicador POWER passará a oscilar e diminuirá de intensidade, ou o som de reprodução tornar-se-á distorcido ou instável. Neste caso, troque todas as pilhas por outras novas.

Colagens (consulte a fig. C)

Ligue a coluna esquerda ao equipamento fonte.

Se o sistema for ligado a uma tomada monoфонica de um rádio, etc., o som poderá ser emanado somente através do altifalante esquerdo. Neste caso, utilize o adaptador de ficha Sony opcional

Português

Antes de utilizar o aparelho, leia atentamente este manual e guarde-o para futuras consultas.

ADVERTÊNCIA

Para evitar o risco de incêndio ou de choque elétrico, não exponha o aparelho à chuva nem à humidade. Para evitar descargas eléctricas, não abra o aparelho. Solicite assistência somente a técnicos especializados.

Características

O SRS-PC33 é um sistema compacto de colunas de altifalantes com um amplificador de potência incorporado projectado para uso com um computador pessoal, Discman, WALKMAN[®], auscultador estéreo, etc.
• O circuito IBB (Intelligent Bass Boost / reforço de graves inteligente) permite-lhe obter graves potentes, independentemente do volume do áudio.
• O «ducto de som dinâmico» assegura graves fortes e potentes.
• Os altifalantes blindados magneticamente têm pouca influência num monitor PC, fitas gravadas, etc., mesmo que estejam próximos de tais objectos.
• Saída de potência de 2,25 W + 2,25 W

* WALKMAN é uma marca registada de Sony Corporation.

Precauções

• Opere o sistema somente com 6 V CC (quatro pilhas R6 (tamanho AA)) ou 9 V CC (adaptador CA fornecido). Para o funcionamento com CA, utilize somente o adaptador CA fornecido. Não utilize nenhum outro adaptador CA.
• Após a utilização do sistema com o adaptador CA, desligue o adaptador CA da tomada da rede, caso o sistema não vá ser utilizado por um período prolongado. O interruptor POWER no sistema não desactiva a alimentação do adaptador CA.
• Caso não vá utilizar o sistema durante um longo período, ou pretenda utilizá-lo extensivamente com a alimentação CA, retire as pilhas a fim de evitar avarias decorrentes de fuga do electrólito e corrosão das mesmas.
• Não abra o sistema. Peça assistência somente a técnicos especializados.
• Não coloque o sistema nas cercanias de fontes de calor, em locais expostos directamente aos raios solares, muito pó, humidade, chuva ou choques mecânicos.
• Se qualquer objecto sólido ou liquido penetrar/infiltrar no interior do sistema, desligue o cabo de alimentação CA e tenha-o verificado por técnicos especializados antes de utilizá-lo novamente.

Fontes de alimentação (consulte a fig. A)

Quando o adaptador CA for ligado ao sistema, as pilhas internas serão automaticamente desligadas.

Uso com corrente doméstica

Quando o adaptador CA for ligado ao sistema, as pilhas internas serão automaticamente desligadas.

Inserção das pilhas (consulte a fig. B)

Quando as pilhas se enfraquecerem, o indicador POWER passará a oscilar e diminuirá de intensidade, ou o som de reprodução tornar-se-á distorcido ou instável. Neste caso, troque todas as pilhas por outras novas.

Substituição das pilhas

Quando as pilhas se enfraquecerem, o indicador POWER passará a oscilar e diminuirá de intensidade, ou o som de reprodução tornar-se-á distorcido ou instável. Neste caso, troque todas as pilhas por outras novas.

Colagens (consulte a fig. C)

Ligue a coluna esquerda ao equipamento fonte.

Se o sistema for ligado a uma tomada monoфонica de um rádio, etc., o som poderá ser emanado somente através do altifalante esquerdo. Neste caso, utilize o adaptador de ficha Sony opcional

Português

Antes de utilizar o aparelho, leia atentamente este manual e guarde-o para futuras consultas.

ADVERTÊNCIA

Para evitar o risco de incêndio ou de choque elétrico, não exponha o aparelho à chuva nem à humidade. Para evitar descargas eléctricas, não abra o aparelho. Solicite assistência somente a técnicos especializados.

Características

O SRS-PC33 é um sistema compacto de colunas de altifalantes com um amplificador de potência incorporado projectado para uso com um computador pessoal, Discman, WALKMAN[®], auscultador estéreo, etc.
• O circuito IBB (Intelligent Bass Boost / reforço de graves inteligente) permite-lhe obter graves potentes, independentemente do volume do áudio.
• O «ducto de som dinâmico» assegura graves fortes e potentes.
• Os altifalantes blindados magneticamente têm pouca influência num monitor PC, fitas gravadas, etc., mesmo que estejam próximos de tais objectos.
• Saída de potência de 2,25 W + 2,25 W

* WALKMAN é uma marca registada de Sony Corporation.

Precauções

• Opere o sistema somente com 6 V CC (quatro pilhas R6 (tamanho AA)) ou 9 V CC (adaptador CA fornecido). Para o funcionamento com CA, utilize somente o adaptador CA fornecido. Não utilize nenhum outro adaptador CA.
• Após a utilização do sistema com o adaptador CA, desligue o adaptador CA da tomada da rede, caso o sistema não vá ser utilizado por um período prolongado. O interruptor POWER no sistema não desactiva a alimentação do adaptador CA.
• Caso não vá utilizar o sistema durante um longo período, ou pretenda utilizá-lo extensivamente com a alimentação CA, retire as pilhas a fim de evitar avarias decorrentes de fuga do electrólito e corrosão das mesmas.
• Não abra o sistema. Peça assistência somente a técnicos especializados.
• Não coloque o sistema nas cercanias de fontes de calor, em locais expostos directamente aos raios solares, muito pó, humidade, chuva ou choques mecânicos.
• Se qualquer objecto sólido ou liquido penetrar/infiltrar no interior do sistema, desligue o cabo de alimentação CA e tenha-o verificado por técnicos especializados antes de utilizá-lo novamente.

Fontes de alimentação (consulte a fig. A)

Quando o adaptador CA for ligado ao sistema, as pilhas internas serão automaticamente desligadas.

Uso com corrente doméstica